



Commune de Courgevoux

Rte Principale 52 • 1796 Courgevoux • Tél. 026 670 29 01 • E-Mail: administration@courgevoux.ch

Convocation / Einladung

Les citoyennes et citoyens de la commune de Courgevoux sont convoqués en **ASSEMBLEE COMMUNALE ORDINAIRE** pour le mardi **19 mai 2026, à 19h00**, à la grande salle du Restaurant au Jardin, anciennement « Auberge communale ».

*Die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger der Gemeinde Courgevoux sind zur **ORDENTLICHEN GEMEINDEVERSAMMLUNG** eingeladen, welche am Dienstag, **19. Mai 2026 um 19 Uhr** im grossen Saal des Restaurants au Jardin, ehemalig «Auberge communale» stattfindet.*

Ordre du jour / Traktanden

1. Procès-verbal de l'Assemblée communale ordinaire du 9 décembre 2025 - approbation / *Protokoll der ordentlichen Gemeindeversammlung vom 9. Dezember 2025 - Genehmigung*
2. Comptes 2025 / *Rechnung 2025*
 - 2.1 Comptes annuels / *Jahresrechnung*
 - 2.2 Rapport de la commission financière et de l'organe de révision / *Bericht der Finanzkommission und der Revisionsstelle*
 - 2.3 Approbation / *Genehmigung*
3. Mode de convocation des Assemblées communales pour la période législative 2026 - 2031, approbation
Art der Einberufung der Gemeindeversammlungen für die Legislaturperiode 2026 - 2031, Genehmigung
4. Nominations pour la période législative 2026 - 2031 / Wahl für die Legislaturperiode 2026 - 2031
 - a) de la commission financière / der Finanzkommission
 - b) de la commission d'aménagement / der Raumplanungskommission
 - c) de la commission de naturalisation / der Einbürgerungskommission
5. Révision des statuts de l'Association des communes du district du Lac, approbation
Gesamtrevision der Statuten des Verbands der Gemeinden des Seebezirks, Genehmigung
6. Divers / *Verschiedenes*

Les Comptes 2025 pourront être consultés au bureau communal le lundi 11 mai 2026, de 16h30 à 17h30 et le vendredi 15 mai 2026, de 16h30 à 17h30 (**sur rendez-vous**) et sur le site internet de la commune www.courgevoux.ch (à partir du 11 mai 2026).

Le procès-verbal et les statuts peuvent être consultés auprès de l'administration communale à partir du 11 mai 2026 durant les heures d'ouverture du guichet ou sur le site internet www.courgevoux.ch (à partir du 11 mai 2026).

*Die Rechnung 2025 kann am Montag, den 11. Mai 2026, von 16.30 bis 17.30 Uhr und am Freitag, den 15. Mai 2026, von 16.30 bis 17.30 Uhr (**nach Vereinbarung**) bei der Gemeindeverwaltung sowie auf der Website der Gemeinde www.courgevoux.ch (ab dem 11. Mai 2026) eingesehen werden.*

Das Protokoll und die Statuten können ab dem 11. Mai 2026 während der Öffnungszeiten des Schalters bei der Gemeindeverwaltung oder auf der Website www.courgevoux.ch (ab dem 11. Mai 2026) eingesehen werden.

Le Conseil communal / Der Gemeinderat